

Bruciatori di gasolio

Light oil burners

Brûleurs fioul domestique

Ölbrenner

Quemadores de gasóleo

Funzionamento bistadio
Two-stage operation
Fonctionnement à deux allures
Zweistufiger Betrieb
Funcionamiento de dos llama

COD.

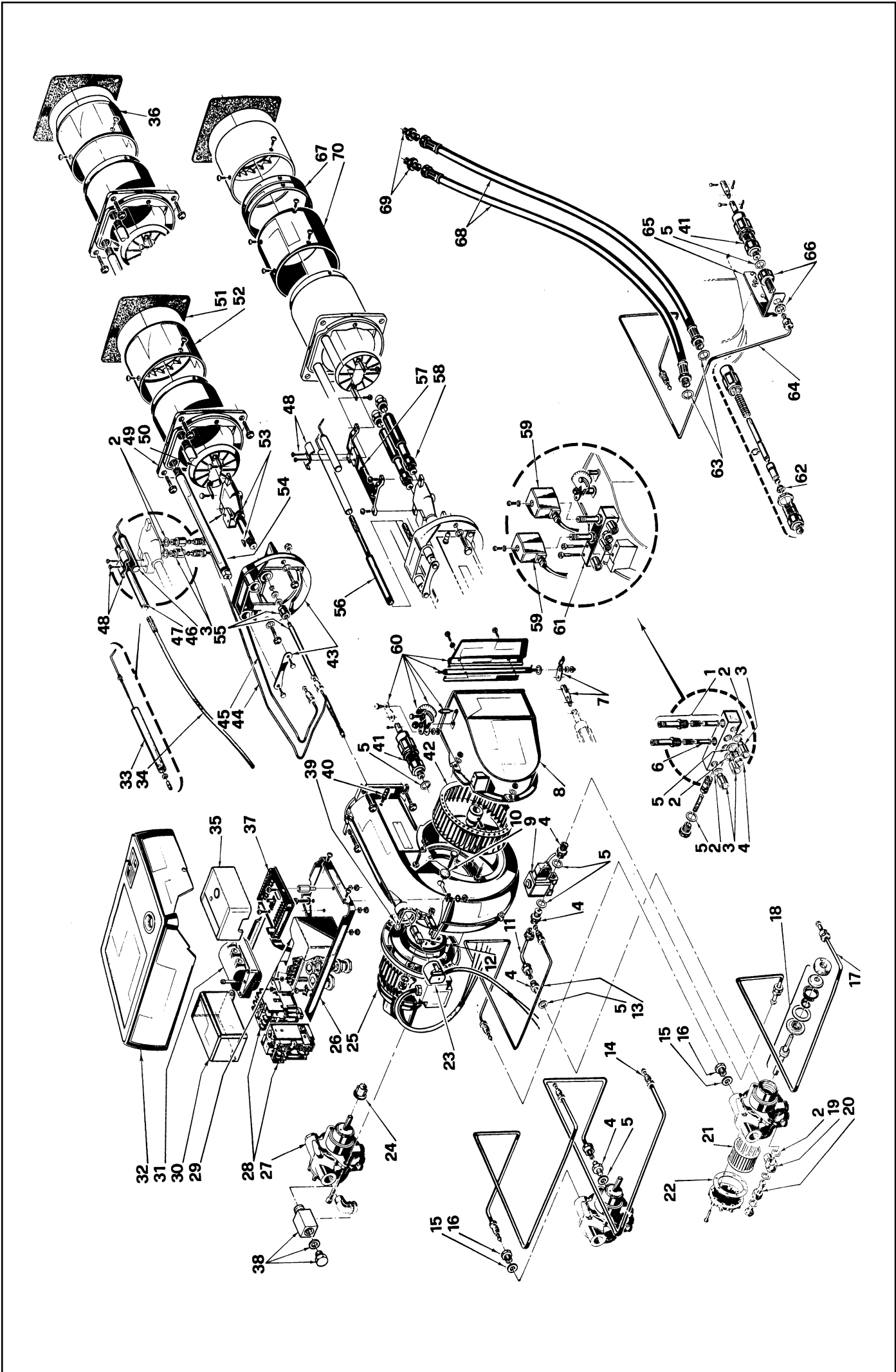
3475920

MOD.

PRESS 3G

TYP.

608T1



| N. | COD. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRÍCULA QUEMADORES | RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGÉ CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS |
|----|---------|---------------------|------------------|------------------------|----------------------|---|---|
| 1 | 3005733 | VALVOLA | NEEDLE VALVE | NADELVENTIL | VÁLVULA | | ** |
| 2 | 3007077 | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | JUNTA | | B |
| 3 | 3006719 | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | RACORD | | C |
| 4 | 3006723 | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | RACORD | | C |
| 5 | 3007079 | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | JUNTA | | B |
| 6 | 3006038 | SPILLO | PIN | NOYAU ELECTROVANNE | CONTACTO | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | 3003363 | BOCCA D'ASPIRAZIONE | AIR INTAKE | BOITIER D'ASPIRATION | BOCA ASPIRACIÓN | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | 3003406 | PROTEZIONE | GRID | PROTECTION | PROTECCIÓN | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | 3002280 | FOTO RESISTENZA | P.E. CELL | CELLULE | FOTORESISTENCIA | | A |
| 13 | 3003442 | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | TUBO | | |
| 14 | 3003441 | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | TUBO | | |
| 15 | 3007081 | GUARNIZIONE | SEAL | RONDELLE | JUNTA | | B |
| 16 | 3006786 | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | RACORD | | C |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | 3000805 | ORGANO DI TENUTA | PUMP SEAL | ORGANE D'ETANCHEITE | CONJUNTO ESTANQUIDAD | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | 3005771 | PERNO | SCREW | VIS CREUSE | JUNTA | | |
| 21 | 3006787 | FILTRO | FILTER | FILTRE | FILTRO | | A |
| 22 | 3006292 | GUARNIZIONE | SEAL | JOINT COUVERCLE POMPE | JUNTA | | A |
| 23 | 3006441 | PRESA | HOLDER | PRISE CELLULE | CONECTOR | | C |
| 24 | 3003440 | GIUNTO | JOINT | ACCOUPLLEMENT | CONJUNTO | | A |
| 25 | 3003439 | MOTORE | MOTOR | MOTEUR | MOTOR | | C |
| 26 | 3003328 | MENSOLA | BASE PLATE | PLAQUE DE SUPPORT | SOPORTE | | |
| 27 | 3006713 | POMPA | PUMP | POMPE | BOMBA | | C |
| 28 | 3003567 | AVVIATORE | STARTER | DEMARREUR | ARRANCADOR | | C |
| 29 | 3003071 | OPERCHIO | COVER | COUVERCLE | ENVOLVENTE | | |
| 30 | 3003072 | OPERCHIO | COVER | COUVERCLE | ENVOLVENTE | | |
| 31 | 3012159 | TRASFORMATORE | TRANSFORMER | TRANSFORMATEUR | TRANSFORMADOR | | B |
| 32 | 3003387 | OPERCHIO | COVER | COUVERCLE | ENVOLVENTE | | |
| 33 | 3004843 | ISOLATORE | INSULATOR | PORCELAINE D'ELECTRODE | AISLADOR | | A |
| 34 | 3003972 | COLLEGAMENTO | H.T. LEAD | CABLE H.T. | CABLE ALTA TENSION | | A |
| 35 | 3013071 | APPARECCHIATURA | CONTROL BOX | BOITE DE CONTROLE | CAJA CONTROL | | B |
| 36 | | | | | | | |
| 37 | 3003784 | MORSETTIERA | CONTROL BOX BASE | SOCLE | ZOCALO CAJA CONTROL | | C |
| 38 | 3003681 | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | RACORD | | C |
| 39 | 3003325 | FERMO | SPRING LOCK | RESSORT D'APPUI | DETENCIÓN | | |
| 40 | 3003322 | RACCORDO | CONNECTOR | MAMELON | RACORD | | C |
| 41 | 3005493 | MARTINETTO | HYDRAULIC JACK | VERIN AIR | HIDRAULICO | | C |
| 42 | 3005460 | GIRANTE | FAN | TURBINE | TURBINA | | C |
| 43 | 3003677 | COLLARE | COLLAR | COLLIER | COLLARÍN | | |
| 44 | 3006742 | TUBO | TUBE | TUYAUTERIE | TUBO | | |

| N. | COD. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | MATRICOLO BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES | RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS |
|-----|---------|--------------------|---------------------|------------------------|------------------------|--|---|
| | | | | | | | ** |
| 45 | 3006743 | TUBO | TUBE | DRUCKROHR | TUBO | | |
| 46 | 3005490 | ELETTRODO DI MASSA | EARTH ELECTRODE | MASSE ELEKTRODE | ELECTRODO DE TIERRA | | A |
| 47 | 3004842 | ELETTRODO | ELECTRODE | ELEKTRODE | ELECTRODO | | A |
| 48 | 3003495 | CAVALLOTTO | U BOLT | BÜGELBOLZEN | FIJACION ELECTRODO | | |
| 49 | 3005472 | BOCCAGLIO | BLAST TUBE | BRENNERFLANSCH | TUBO LLAMA | | |
| 50 | 3005539 | ELICA | DIFFUSER DISC | STAUSCHEIBE | DISCO ESTABILIZZADOR | | A |
| 51 | 3005742 | SCHERMO | FLANGE GASKET | FLANSCHDICHTUNG | JUNTA AISLANTE | | A |
| 52 | 3005540 | IMBUTO FIAMMA | END CONE | FLAMMENROHR | TUBO EXTREMO | | B |
| 53 | 3005520 | PORTASPRUZZO | NOZZLE HOLDER | DÜSENSTOCK | PORTABOQUILLA | | C |
| 54 | 3003678 | PERNO | BAR | BOLZEN | GUIA | | |
| 55 | 3003679 | ALBERO | SHAFT | WELLE | EJE | | |
| *56 | 3000478 | PROLUNGA ELETTRODO | ELECTRODE EXTENSION | ELEKTRODE VERLÄNGERUNG | PROLUNGACIÓN ELECTRODO | | A |
| *57 | 3000566 | SUPPORTO ELETTRODI | ELECTRODE BRACKET | ELEKTRODEN HALTERUNG | CORCHETE DEL ELECTRODO | | |
| *58 | 3000472 | PROLUNGA | EXTENSION | VERLÄNGERUNG | PROLUNGACIÓN | | |
| 59 | 3006714 | BOBINA | COIL | MV-SPULE | BOBINA | | B |
| 60 | 3000611 | GRUPPO SERRANDA | AIR DAMPER ASSEMBLY | LUFTKLAPPE | REGISTRO AIRE | | |
| 60 | 3000761 | GRUPPO SERRANDA | AIR DAMPER ASSEMBLY | LUFTKLAPPE | REGISTRO AIRE | | |
| 61 | 3005492 | GRUPPO VALVOLE | VALVE ASSEMBLY | MAGNETVENTILBLOCK | CONJUNTO VÁLVULAS | | B |
| 62 | 3007132 | ANELLO DE | DE RING | DE RING | ANILLO DE | | B |
| 63 | 3007164 | GUARNIZIONE | SEAL | METALLDICHTUNG | JUNTA | | B |
| 64 | | | | | | | |
| 65 | | | | | | | |
| 66 | | | | | | | |
| *67 | 3000570 | DENTE | CONNECTION | STAURING | ANILLO LLAMA | | |
| 68 | 3009076 | TUBO FLESSIBILE | FLEXIBLE OIL LINE | SCHLAUCH | TUBO FLEXIBLE | | A |
| 69 | 3009068 | RACCORDO | CONNECTOR | NIPPEL | RACORD | | C |
| *70 | 3000571 | CILINDRO | SLEEVE | ZYLINDER | CILINDRO | | C |

* = Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad



RIELLO S.p.A.
Via degli Alpini 1
I - 37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111 Fax: +39.0442.630375
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)

Con riserva di modifiche - Subject to modifications - Sous réserve de modifications - Änderungen vorbehalten - Con la possibilità de modificaciones